

传世漆器修复材料的历史演变

马明新

中国国家博物馆

摘要: 传世漆器修复材料的选择是文物保护领域中兼具技术性与伦理性的核心议题, 本文以历史演变为线索, 系统梳理漆器修复材料从传统天然材料到现代合成材料、再至跨文化综合判断的发展脉络。首先通过史料记录考察了东方传统修复体系, 继而分析了西方从仿漆技术与家具制作传统发展而来的差异化路径。进而探讨 20 世纪中叶以来可逆性理念与合成材料的普及与修复实践中遇到的问题, 最后聚焦 1980 年代之后的东西方跨文化对话与《奈良真实性文件》对可逆性理念的反思与拓展。分析漆器修复材料的选择已从技术对立转向情境化综合判断, 从可逆性走向可再处理性, 折射出文物保护理念从物质中心主义向注重文化语境的转向。

关键词: 漆器修复; 修复材料; 跨文化对话; 可逆性; 历史真实性

DOI: 10.65976/3106-1540.2026.03.016

The Historical Evolution of Traditional Lacquerware Restoration Materials

Ma Mingxin

National Museum of China

Abstract: The selection of materials for the restoration of inherited lacquerware is a core issue in the field of cultural relic protection that combines technical and ethical considerations. This article takes historical evolution as a clue to systematically sort out the development of lacquerware restoration materials from traditional natural materials to modern synthetic materials, and then to cross-cultural comprehensive judgment. Firstly, the traditional restoration system of the East was examined through historical records, and then the differentiation path developed from the imitation paint technology and furniture production tradition in the West was analyzed. Furthermore, this paper explores the problems encountered in the popularization and restoration of the concept of reversibility and synthetic materials since the mid-20th century, and finally focuses on the cross-cultural dialogue between the East and the West after the 1980s, as well as the reflection and expansion of the concept of reversibility in the Nara Authenticity Document. The selection of materials for lacquerware restoration has shifted from technological opposition to situational comprehensive judgment, from reversibility to reprocessing, reflecting the shift of cultural heritage protection concepts from material centeredness to emphasis on cultural context.

Keywords: Lacquerware repair; Repair materials; Cross cultural dialogue; reversibility; Historical Authenticity

漆器为东亚地区独具特色的工艺品类, 在漫长的发展历程中, 逐渐衍生出素髹、雕漆、螺钿、戗金等多种复杂工艺门类, 承载着丰富的历史信息与文化价值。然而, 由于其材质本身多为有机质, 易受自然老化及传世过程中环境变化的影响, 会不可避免地出现断纹、起翘、脱落、缺损等病害。

在漆器修复实践中, 材料的选择不仅仅是技术层面与原物材质是否适配的考量, 更涉及文物保护伦理的核心问题: 如何界定修复介入的边界? 东西方不同地域与不同文化传统对“真实性”的理解, 又如何影响修复材料的决策? 本文以历史演变为视角, 系统考察世界范围内传世漆器修复材料的历史发展脉络, 试图揭示材料选择背后的技术逻辑、修复理念与国际制度的变迁。

一、东方传统: 原制作工艺的延续

中国传世漆器保护修复方法的文献记录最早可追溯至明代, 黄成撰、杨明注的《髹饰录》坤卷“尚古第十八”中载“断纹, 髹器历年愈久而断纹愈生, 是出于人工而成于天工者也”, 漆器经年老化因人为或自然因素而产生断纹; 在“补缀”中有“漆之新古, 色之明暗, 相当为妙”的修复准则。杨明注曰: “补缀古器, 令缝痕不觉者, 可巧手以继拙作, 不可庸工以当精制^[1]。”除《髹饰录》外, 传世漆器修复材料与操作的记录相对零散, 多散见于宫廷档案中。乾隆常传旨造办处将破损雕漆器物“收拾见新”, 若“京中匠役不能收拾, 发交苏州, 照旧漆颜色、花样”。杨勇据造办处档案, 将“收拾见新”的具体工作归纳为擦抹(包括打磨、刷洗)、另漆里(底)、磕(裂)

处粘补三类,而难度较高的磕缺修补和另漆里(底)的工作,大多交给苏州完成^[2]。

在日本,漆器修复同样体现原制作工艺延续的特征。国宝级佛龕《当麻曼荼罗厨子》门扉上留有1242年的修理墨书,记录了以蒔绘技法修补金平脱部分脱落的史实。北村昭斋认为,古代日本的旧修复“既有接近现代‘维持现状’原则的修理,也有复原性修理,或依当时审美加以改造的,根据器物状态,相应地采取各时代不同的修理方法”^[3]。近代以后,日本美术院1899年至1944年间的修理记录中,修复使用漆加固开裂部分,“填补缺损并适当施加古色”“尽可能延续原有形制,致力保持旧貌”^[4]。

综上,东亚传统修复的特征可概括为修复者为漆艺家或工匠;材料与技术为原制作工艺的延伸;在长期实践中形成了“相当为妙”“保持旧貌”的判断标准,尊重时间赋予器物的价值,不刻意追求恢复最初的形貌。

二、西方路径:仿漆传统与家具修复工艺

因为生漆的原材料漆树只生长于亚洲,欧洲未能发展出类似漆艺传统。16世纪大航海贸易时起,大量东方漆器进入欧洲,许多宫殿和别墅中藏有大量来自亚洲的外销漆器。17世纪,东方漆器风靡一时并供不应求,欧洲工匠或家具坊开始就地购买现成的东方漆器,运回欧洲后拆解嵌入新家具中;由于生漆难以海运,欧洲工匠开始探索使用本土材料仿制东方漆器的方法,17世纪各地涌现“仿漆技术”(Japanning),1688年斯托克与帕克出版《仿漆与清漆论》^[5],公开了以虫胶清漆为核心的仿制技术。

18至19世纪,欧洲王公宅邸中亚洲漆器的修补由家具工坊或工匠承担,修复直接沿用仿漆技术与家具制作的处理方式,用蜡或树脂混合物填补缺损,石膏与蛋白胶混合物找平,加热蜡树脂混合物回贴起翘漆层。慕尼黑官邸博物馆藏清代康熙年间中国漆屏,在进入博物馆前已历经四次修补,后三次均使用欧洲清漆等材料^[6]。

与东方传统相比,西方早期修复在完全不同的材料体系中发展而来,其根本区别在于用虫胶清漆替代了生漆。这决定了西方漆器修复的起点就是一种外来视角的介入,核心问题不是如何延续原有漆艺传统,而是如何修补进入欧洲收藏体系的东方器物。

三、现代转向:博物馆体制下跨文化对话的开启

19世纪末至20世纪上半叶,博物馆的建立使漆器脱离使用功能,成为美术史研究对象。20世纪中叶以后,聚醋酸乙烯酯(PVAc)、丙烯酸树脂等合成材料作为新兴保护材料被引入文物保护领域。1964年《威尼斯宪章》颁布之后,可逆性、稳定性、可识别性逐

渐成为修复材料决策的重要依据。合成材料因性能明确、理论上具备良好的稳定性和可逆性,为修复实践提供了前所未有的选择。

在此背景下,欧洲率先尝试将合成材料应用于漆器修复。弗里尔美术馆所藏中国唐代夹纻释迦牟尼佛坐像分别于1959年、1962年使用PVAc乳液加固松动漆膜。日本受此影响,1965年日本文化厅的修复报告书记录了多例使用合成材料的案例^[7],正仓院在1963年至1972年间的修复中也曾使用合成树脂^[8]。1970年代后,修复大体形成补配、加固、封护与外观调整的一般模式。然而,合成树脂老化后可能产生发白、脆化现象,甚至与原有漆层交联后难以移除。前述正仓院在使用聚酯树脂回贴加固的漆器中,部分器物随后观察到明显渗色问题,至今仍未找到合适处理方法。

针对合成树脂产生的一系列问题,1980年代前后,亚洲国家率先回归了传统修复方法。日本1975年修订《文化财保护法》时新增“选定保存技术”制度,漆器修复技术被列入其中,传统材料在兼容性与工艺连续性上的独特意义被重新确认,此后渐渐减少甚至不再使用合成材料。中国自1980年代后开启“以保护为目的的科学保护”,华春荣在总结故宫往年的漆器修复后总结“传统生漆在漆器文物修复中具有不可替代性”^[9]。

然而,欧洲修复界对生漆仍存顾虑:生漆的不可逆性可能对历史真实性带来永久性改变,且其在欧洲不易取得、需多年训练才能熟练掌握。1985年6月,盖蒂保护研究所与东京文化财研究所联合举办“东方漆器”国际研讨会,首次汇集东西双方专家,会议成果被视为漆器保护国际交流的基础文献^[10]。会议倡议漆器保护不应是传统材料与合成材料、经验与科学的二元对立。而应以维护文物信息与长期保存为整体目标,在损伤状况、结构稳定、材料属性、后期维护、工艺与文化价值之间进行综合判断,审慎地选择合适的材料。

这次国际交流首次将漆器修复的材料问题置于国际视野下进行讨论,此后跨文化合作不断推进。1991年东京文化财研究所开启“在外古美术修复协力项目”,至2020年共协同修复各国漆器36件。2004至2008年,维多利亚与阿尔伯特博物馆与东京文化财研究所合作修复“马扎林箱”,确立了“髹饰层使用生漆、结构部位选用合成树脂”的折中方案^[11]。

四、理念拓展:从《奈良真实性文件》到可再处理性

漆器修复材料的争论实质上是关于历史真实性的界定。强调物质真实势必会导向可逆性材料,强调工艺真实则视传统技艺延续为文化责任。1994年联合国教科文组织发布《奈良真实性文件》,将真实性理解

从物质层面扩充至“形式与设计、材料与物质、用途与功能、传统与技术、地点与背景、精神与感情”等多维因素，指出“必须在相关文化背景之下加以考虑和评判”，“不可能基于固定的标准来进行价值性和真实性评判”，这一转向，为漆器修复中东西方路径的并存提供了理论依据。

与《威尼斯宪章》相比，《奈良真实性文件》关注到在以木材、漆、纸等有机材料为主要媒介的亚洲文化传统中，工艺的延续性同样具有与材料原真性同等重要甚至更为根本的价值，反思了以物质为中心的传统理念，将文化语境纳入真实性考量。西方以可逆材料维护物质真实性的路径，与东方以传统生漆材料维护文化真实性的路径，实际上都是在各自的语境中维护“真实性”，只是所诉诸的文化价值不同。

由此，漆器修复的材料选择已不再是简单的技术对立，而需要建立跨文化保护的对话途径。近年来，保护领域越来越意识到“真正的可逆性是不可能的”，更加强调“可再处理性”（re-treatability）。从可逆性到可再处理性的理念变化，意味着修复材料的历史变迁并非只是材料本身的更新，而是背后判断逻辑的演进，体现了文物保护理念从物质中心主义向文化语境论的深化。

五、结语

传世漆器修复材料的历史演变，是一部跨越地域与时代的技术交流史与理念对话史。东方传统始终保持着原制作工艺延续的核心特征，而西方从仿漆技术的挪用至《威尼斯宪章》与合成材料的出现为修复材料带来革命性选择。1980年代开启了东西方跨文化合作的国际交流，《奈良真实性文件》为兼顾原生文化传统与材料稳定性的双重考量提供理论支撑。

如今，“可再处理性”正逐步取代“可逆性”成为修复材料选择的核心原则。漆器修复已从固守单一理念的技术操作，发展为在文化语境、材料科学与伦

理考量之间进行综合判断的专业实践。持续的跨文化对话、深入的材料科学研究以及对传统技艺的系统传承，将是推动漆器保护修复事业发展的关键路径。

参考文献：

- [1] 王世襄. 髹饰录解说 [M]. 北京: 生活·读书·新知三联书店, 2013: 143, 145.
- [2] 杨勇. 乾隆朝苏州织造成做宫廷御用漆器的初步研究 [J]. 故宫博物院院刊, 2011, (4): 107-125+162.
- [3] 北村昭斋. 漆工 [M]. 西川杏太郎, 编. 美術工芸品の保存と保管. 东京: フジ・テクニクス, 1994: 214.
- [4] 奈良文化财研究所. 日本美术院雕刻等修理记录 V [R]. 奈良: 奈良文化财研究所, 1978: 83.
- [5] John Stalker, George Parker: A Treatise on Japanning and Varnishing [M]. London: Oxford, 1688.
- [6] Skalova Alena. Chinese Lacquer [C] // Brommelle N S, Smith P, eds. Urushi: Proceedings of the Urushi Study Group. Los Angeles: The Getty Conservation Institute, 1985: 133-137.
- [7] 日本文化厅. 指定文化财修理报告书·美术工艺品编 [R]. 东京: 文化财保护委员会. 1965: 83, 92.
- [8] 片冈真纯. 正仓院宝物の修理における合成樹脂の使用について [J]. 正仓院纪要, 2024(46): 81-118.
- [9] 华春榕. 传世漆器文物概述和修复保护实例 [C] // 中国文物保护技术协会. 中国文物保护技术协会第九次学术年会论文集. 北京: 中国文物保护技术协会, 2016: 116-126.
- [10] Brommelle N S, Smith P. Urushi: Proceedings of the Urushi Study Group, Los Angeles: The Getty Conservation Institute, 1988.
- [11] Rivers S, Faulkber R, Pretzel B, eds. East Asian Lacquer: Material Culture, Science and Conservation [M]. London: Archetype Publications in association with the V&A, 2011.